ISLA ONLINE

JANUARI 2020

Un Isla
Un Decada Nobo



Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

PROME MINISTER TA RECONOCE TUR NOS REINANAN DI BEYESA CU A REPRESENTA ARUBA DEN CERTAMENNAN INTERNACIONAL DEN AÑA 2019



E mundo di beyesa hopi biaha den nos comunidad no ta haya sosten y atencion suficiente pa loke cada reprentante di beyesa di nos pais ta logra den nomber di pais Aruba. Sinembargo, cada paso cu e representantenan di beyesa dal den e mundo di beyesa tanto local como internacional, no solamente nan ta creando oportunidadnan pa inspira otro hobennan y pa wordo sigui como rolemodel sino tambe nan ta eleva nos bandera den un otro perspectiva cu no ta politico, artistico of comercial. Ora un representante bay den exterior ta nomber di su pais e ta halsa den e caso aki Aruba su nomber ta wordo renombra den paisnan grandi y esaki ta un promocion impagabel. Esaki sigur ta algo cu nos mester aprecia y admira semper.

Diaranson Prome Minister Evelyn Wever-Croes a reconoce y gradici tur nos reinanan di beyesa cu a representa Aruba den certamennan Internacional den aña 2019. Esaki sigur tawata un sorpresa pa e reinanan di beyesa y nan a aprecia e gesto aki na unda cu Gobierno di Aruba ta reconoce nan participacion y logronan, na unda bou nan mesun esfuerso y cu sosten di nan famia ta haci esaki posibel. E deseo sigur cu nan a expresa ta pa Gobierno por yuda prepara esnan cu ta representa Aruba den e parti finaciero.

Esnan presente pa ricibi e Reconocimento di Beyesa pa nan participacion internacional den certamen di beyesa den aña 2019 ta: Danna Garcia, Miss Aruba; Ghislaine Mejia, Miss World Aruba; Daniela Piazza, Miss International; Hanna Arends, Reinado Internacional del Café; Zury Ruiz, Miss Teen Supramational; Ysaura Wong Giel, Mrs World Aruba; Miriam Contreras, Sra Turismo Mundial; Anaidy Binda, Miss Turismo Mundial AUA y Odalis Rivero, Miss Teen Turismo Mundial AUA.

DANKI NA DJE:

"Si mi cay na caminda,
gara e bandera
y sigui cu e lucha!"

-Gilberto François "Betico" Croes

Gobierno di Aruba

Danki na Dje

Dia di Betico
25 januari 2020

Nos tin Status Aparte

Danki na Betico, despues di lucha duro, entrante 1 di januari 1986, Aruba a logra Status Aparte.
Betico a hiba un lucha sagrado pa nos libertad. Esaki ta nos ehempel pa sigui gara nos bandera y sigui lucha pa libertad di nos pueblo. Danki Betico, danki pa tur e sacrificionan cu bo a haci pa logra realisa e soño di nos pueblo, nos Status Aparte.

"E felicidad cu mi ta desea
pa mi propio yiunan,
ta e felicidad cu mi ta desea
pa henter pueblo di Aruba."

-Gilberto François "Betico" Croes

Gobierno di Aruba

Danki na Dje

Dia di Betico
25 januari 2020

Nos tin nos Propio Gobierno y Parlamento

Danki na Betico, cu su deseo grandi pa logra felicidad pa Aruba, a lucha cu fervor pa logra cu Aruba tin su propio Gobierno y su propio Parlamento. Danki Betico, danki pa e amor cu bo tawata tin pa nos pueblo cu awe Aruba tin su propio identidadnan gubernamental.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

MINISTER KNOPS HOPI IMPRESIONA CU CALIDAD DI IMSAN

Lo traha riba cooperacion entre Aruba y Bonaire den cuido medico

Durante su bishita cortico na Aruba na cuminsamento di siman, riba peticion di Minister Knops di Asuntonan Interior, Prome Minister hunto cu e delagacion Hulandes a haci un bishita na e instituto medico IMSAN na San Nicolas. Motibo di esaki ta teniendo cuenta cu siendo Boneiro parti di Hulanda, busca e posibilidad di cooperacion pa por traha cu Aruba riba e tereno di cuido medico. IMSAN na e momentonan aki tin un desaroyo ambicioso andando na unda a inverti den ekiponan hopi moderno y ofreciendo un servicio di calidad.



E delegacion a wordo ricibi pa Director Dr Joel Rajnherc cu a duna nan un recorido di e edificio. E facilidadnan cu IMSAN ta ofrece ta uno di admira y a laga Minister Knops y Minister President hopi impresiona specialmente e servicio y personal cu ta asina atento y cla pa brinda e miho servicio na comunidad.

E inversionnan cu a wordo haci den IMSAN ta inversionnan miyonario pero cu awe Aruba tin su departamento di radiotherapie cu ta unico den nos region na unda por duna bestralingen na e pashentnan di cancer aki na Aruba mes. Esaki sigur ta un adelanto enorme ya cu personanan cu tin cancer no mester wordo aleha di nan famia pa bay tuma bestraling den exterior na unda cu e estadia ta uno semper hopi largo.



E departamento di radioterapia ta uno hopi beneficioso pa pais Aruba pasobra tanto e patient y e familiar por sigui cu nan trabou aki na Aruba durante e tratamento aki y alabes mantene e union familiar mientras e pashent ta pasa den e proceso doloroso aki.

Minister Knops a keda hopi impresiona y a menciona cu awor e lo hiba e informacion Hulanda y traha mas riba e cooperacion entre Aruba y Boneiro. Cu esaki tambe nos a logra nos meta di turismo medicinal paso na momento cu tin personanan cu ta bin Aruba pa ricibi tratamento medico e ta yuda cu e desaroyo di Aruba su economia.





ISLA-ONLINE



JAN
25
2020

Felis dia di Betico

Celebrando y conmemorando bida,
lucha y memoria di nos gran estadista
Gilberto François (Betico) Croes

Chris Romero
MINISTER DI TRANSPORTE,
COMUNICACION Y SECTOR PRIMARIO



MINISTER MADURO:

INTRODUCCION DI SISTEMA NOBO DI REGISTRACION PA FACILITA EXPORTACION DI PRODUCTONAN DI ORIGEN

Minister Maduro ta informa cu desde 1 di januari 2020, Departamento di Aduana a introduci un sistema nobo di registracion 'Registered Exporter System' (REX) pa e comerciantenan cu ta exporta producto di origen Aruba pa Europa. Cu introduccion di REX, e Certificado di Origen 'EUR1 certificate' ta bira obsoleto.

Proceso

Exportadornan cu ta desea exporta productonan pa Europa y kier haci uso di e tarifanan preferencial mester haci un peticion na Departamento di Aduana pa wordo registra den e sistema REX. Tambe por haci un pre-registracion online door di yena e formulario riba https://customs.ec.europa.eu/rex-pa-ui/ y firma, print, email e documento pa info@douane.aw of entregue na Departamento di Aduana.

Beneficio

E sistema nobo REX ta acelera e procedura na Aduana. Unabes cu e exportador su registracion wordo aproba e por keda usa e mesun number di REX. Cu esaki e por traha su mesun Prueba di Origen (Attest van Oorsprong), pa cada bes cu e mester di exporta producto. E Prueba di Origen ta simpel y facil pa traha .

Reglanan

E mesun reglanan pa determina origen di e producto ta keda vigente. E exportador ta responsabel pa emiti e documentacionnan corecto pa verifica e origen di e productonan. Tambe e mester cumpli cu e procedura di Aduana y ta keda responsabel pa e transporte di e productonan pa Europa.

Por haya mas informacion riba www.douane.aw of por yama sra. Carondina Leijdekkers of sra. Eliane Riley na 523 8888. Minister Maduro ta gradici e funcionarionan di Departamento di Aduana cu a traha duro riba e proyecto di REX pa asina por a introduci esaki na Aruba.

AANVRAAG TOT REGISTRATIE ALS GEREGISTREERDE EXPORTEUR
in het kader van de registratie van exporteurs in de LGO in de context van de associatie van de LGO met de EU

1. Naam van de exporteur, volledig adres en land, contactgegevens, TIN

2. Aanvullende contactgegevens, zoals telefoon- en faxnummer, en e-mailadres voor zover beschikbaar (facultatief).

3. Vermeld of u in de eerste plaats producent of handelaar bent.

4. Indicatieve omschrijving van de goederen waarvoor de preferentiële behandeling wordt aangevraagd, onder opgave van een indicatieve lijst van posten van het geharmoniseerd systeem (of de hoofdstukken wanneer bedoelde goederen onder meer dan twintig posten van het geharmoniseerd systeem zijn ingedeeld).

5. Verbintenis van de exporteur

Ondergetekende verklaart:

- dat bovengenoemde gegevens juist zijn;
- dat een eerdere registratie niet werd ingetrokken; of indien dit wel het geval is geweest, dat de omstandigheden die tot deze intrekking hebben geleid, zijn verholpen;
- zich ertoe te verbinden slechts attesten van oorsprong op te stellen voor goederen die voor de preferentiële behandeling in aanmerking komen en die aan de oorsprongsregels in deze bijlage voldoen;
- zich ertoe te verbinden een passende boekhouding te voeren over de productie / levering van goederen die voor de preferentiële behandeling in aanmerking komen en deze boekhouding ten minste drie jaar te bewaren vanaf het eind van het kalenderjaar waarin het attest van oorsprong is opgemaakt;
- zich ertoe te verbinden de bevoegde autoriteit na verkrijging van het nummer van geregistreerd exporteur onmiddellijk in kennis te stellen van eventuele wijzigingen in zijn registratiegegevens;
- zich ertoe te verbinden samen te werken met de bevoegde autoriteit;
- zich ertoe te verbinden te aanvaarden dat de door hem opgestelde attesten van oorsprong worden gecontroleerd, onder meer door administratieve controles in zijn bedrijf; toe te staan dat de Europese

SPECIMEN

Commissie of de autoriteiten van de lidstaten controles ter plaatse in zijn bedrijf uitvoeren;

- **zich ertoe te verbinden te verzoeken om intrekking van zijn registratie in het systeem zodra hij niet langer aan de voorwaarden voldoet om goederen in het kader van dit besluit uit te voeren;**
- **zich ertoe te verbinden te verzoeken om intrekking van zijn registratie in het systeem zodra hij niet langer voornemens is deze goederen in het kader van dit besluit uit te voeren.**

____

Plaats en datum en handtekening, naam en functie van de gemachtigde ondertekenaar [1]

6. Toestemming van de exporteur voor de bekendmaking van de door hem verstrekte gegevens op de openbare website

De in de aanvraag verstrekte gegevens kunnen op de openbare website aan het publiek worden bekendgemaakt. Ondergetekende stemt ermee in dat deze gegevens op de openbare website worden bekendgemaakt. Ondergetekende kan zijn toestemming voor de bekendmaking van deze gegevens op de openbare website intrekken door een verzoek te sturen naar de voor de registratie verantwoordelijke bevoegde autoriteiten.

____

Plaats en datum en handtekening, naam en functie van de gemachtigde ondertekenaar [1]

7. Vak bestemd voor de bevoegde autoriteit

De aanvrager is geregistreerd onder het volgende nummer:

Registratienummer: ________________________

Datum van registratie ________________________

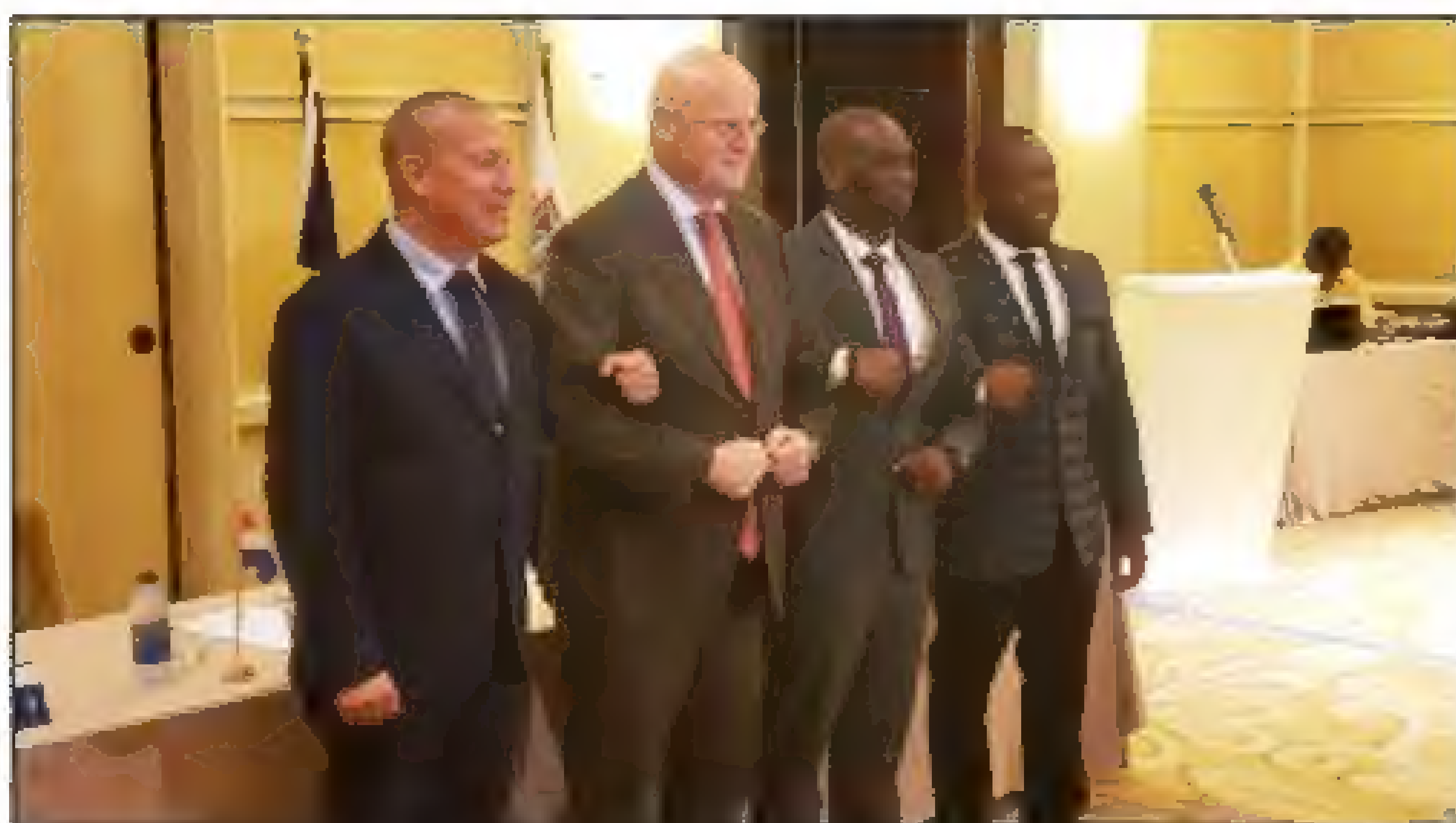
Datum vanaf wanneer de registratie geldig is ________________________

Handtekening en stempel [1] ________________________

SPECIMEN



CUMBRE DI MINISTERNAN DI HUSTICIA EXITOSO NA CORSOU





E Cumbre di Ministernan di Husticia di Reino, 'Justitieel Vierpartijenoverleg', a conclui exitosamente awe tardi na Corsou. Varios punto di agenda cu a wordo proponi pa Minister di Husticia di Aruba, mr. Andin Bikker, a haya sosten den e puntonan acorda ("Besluitenlijst'). Asina por menciona cu e punto di agenda pa institui un grupo di trabow pa explora cooperacion riba e tereno di 'Restorative Jusitice' ('herstelrecht') a haya sosten. Restorative justice ta regarda programanan dirigi na restuara e daño causa na victimanan di crimen, pa medio di resolucion alternativo, y ta yuda promove e rehabilitacion y reintegracion di un hoben cu a comete un hecho castigabel.

A base di proposicion di minister Bikker, hunto cu Mnister Raymond Knops di Hulanda, a sigui e recomendacion di e Interparlementair Koninkrijksoverleg ('IPKO') pa institui un Task Force cu lo bay inventarisa y bin cu recomendacionan pa cu e circumstancianan di dentenshon den e institutonan penitenciario. Manera conoci Minister Bikker ta avansando riba e plan pa yega na un KIA nobo y su persona y e JVO siguramente a aprecia cu den cuadro di IPKO a duna atencion na e tema con lo por mehora e institutonan penitenciario.
Un otro proposicion di Minister Bikker pa por structura y amplia e cooperacion pa cu vehiculonan y material specialisa pa Cuerpo Policial, Brandweer, CEA y BOT/K9 tambe a haya sosten amplio.

A base di proposicion di agenda di Minister Bikker ademas a toca e tema di asilo pa loke ta regarda maneho y leynan, caminda cu Minister Bikker a comparti e pasonan cu Aruba a tuma riba e tereno aki, entre nan introduccion di un ley nobo (AB 2019 no. 40) cu ta regarda un procedura moderno y efectivo pa atende cu peticionan di asilo, cual a pone cu peticionan pa asilo na frontera a baha substancialmente.

A base di un otro proposicion di e delegacion di Aruba, JVO a dicidi pa pidi e College van Korpschefs explora e posibilidadnan di cooperacion riba tereno di training y cursonan, conjuntamente cu Dienst Speciale Interventies.
Ademas a base di un otro proposicion di e delegacion di Aruba, JVO a pidi e directornan di e institutonan penitenciario pa explora cooperacion riba tereno di institucion di programanan pa detenidonan cu bin na remarca, por sigui cursonan pa prepara nan pa re-integra den comunidad ora nan caba di sinta nan castigo, y asina evita cu nan ta cay bek den criminalidad.

E delegacion di Aruba tambe a haya hopi elogio pa e plan delinea conjuntamente cu Fundacion Respaldo pa bay ofrece cuido medico specialisa ('forensische zorg').

Finalmente e delegacon di Aruba a amplia riba e leynan pa introduci ESTA ('Electronic System for Travel Authorisation'), APIS ('Advanced Passenger Information System') y PNR ('Passenger Name Record').
Pues un Cumbre di Ministernan di Husticia di Reino sumamente exitoso.

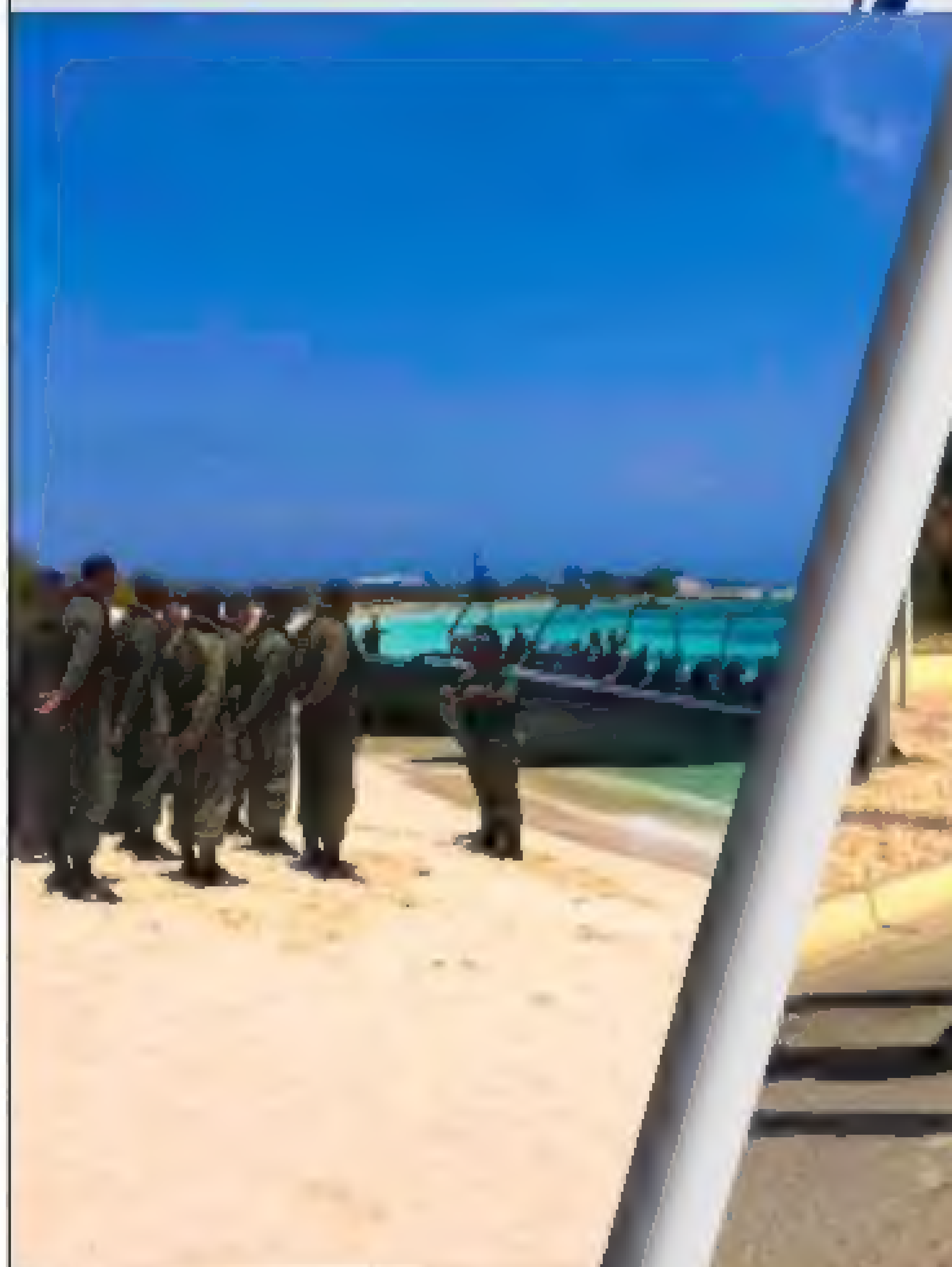


INSCRIBI AWO!

Bo oportunidad pa haci un cambio positivo den bida



TRAYECTO LO CUMINSA
25 februari 2020







UNDA MI POR INSCRIBI?

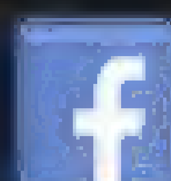
Oficina di Formacion Social
Marinierskazerne Savaneta
Bureau Sociale Vorming
Tel: 522-5352
Sra. Jessica Ras
info.formacionsocial@gmail.com

KI DIA MI POR INSCRIBI?

AWO CABA

FORMACION SOCIAL TA ALGO PA BO?

Bo ta un hoben masculino entre 18 y 24 aña?
Bo no a termina un scol secundario?
Bo kier mehora bo oportunidad pa trabou?
Bo kier un cambio positivo den bo bida?
Bo a termina un scol secundario y ta sin trabou?



Bishita nos na: Formacion Social - SVT

Gabinete Wever-Croes



E PROFESION DI MAESTRO TA UN VOCACION



Desde Instituto Pedagogico Arubano (IPA) su inicio te cu awor e instituto a conoce varios graduado cu a termina e estudio cu exito y cu awor ta maestro competente y ehemplar den nos comunidad. Un di nos graduadonan ta Jade Padron. Juffrouw Jade ta docente na Colegio Conrado Coronel y ta un graduado di IPA di aña 2009. Juffrouw Jade mes ta duna splicacion di su motivacion pa bira maestro, di e estudio na IPA y tambe di e bunita profesion cu awor e ta eherce.

"Personalmente mi ta kere cu e profesion di maestro ta un vocacion. For di un edad hopi jong mi tabata sa cu mi vocacion den bida lo tin di haber cu enseñansa. Na IPA mi a siña hopi cos y entre nan e habilidad pa anticipa situacion y busca solucion creativo pa cualke situacion. Actualmente un maestro di scol na Aruba no tin un tarea facil. Nos tur sa cu e muchanan di awendia ta e muchanan di e era nobo. Esaki ta nifica pa un maestro cu e mester ta, no un, pero dies stap dilanti di e conocemento di su alumno. E maestro mester ta al tanto di locual ta pasando na mundo, esta di e tecnologia. Na e mesun momento ta rekeri pa e ta un persona hopi humano. Cu esaki mi ta referi na e parti emocional di e muchanan. Nos trabou awendia no ta simpelmente para dilanti di klas y duna les, pero e ta encera hopi mas. Nos ta e persona cu ken e mucha ta comparti gran parti di su dia y nos tin cu brinda e mucha un bon educacion y tambe atencion, cariño y cuido. Scoge pa e profesion aki di curason! No pone na prome luga e beneficionan cu e profesion aki ta duna bo, sino e satisfaccion cu e profesion aki lo duna bo na momento cu bo eherce esaki cu curason. Corda "to teach is to touch a live forever."

Anochi di informacion

Dialuna dia 10 di februari 2020 IPA ta tene un anochi di informacion pa tur studiante/ graduado di HAVO, VWO y EPI (nivel 4) interesa pa haci e estudio pa maestro di enseñansa primario na IPA. E estudio aki ta forma maestro cu ta cualifica pa duna les na mucha di kleuter y of scol basico. Tur persona cu ta interesa ta bonbini na e anochi di informacion cu lo cuminsa pa 7or di anochi na IPA (Isaac Wagemakerstraat 11, San Nicolas).

Durante e anochi di informacion lo duna informacion general di e estudio pa maestro pa enseñansa primario. Ademas di esaki lo elabora riba e procedura y prueba di admision cu mester cumpli cu ne.

Inscripcion

Tur persona cu ta interesa pa bira maestro di enseñansa primario por pasa na Studenten Services di IPA entre 8or di mainta cu 12or di merdia y entre 2or cu 4or di atardi pa inscribi. Pa por inscribi mester trece e papel di registro civil (papel di AWG 5) y paga un suma di AWG 75,- p'asina cubri e gastonan di inscripcion. Si bo a gradua caba, lo mester trece copia di bo diploma di sea havo, vwo of mbo nivel 4. Si bo ta den examenklas di havo, vwo of mbo nivel 4 ta importante pa bo inscribi di awo caba mirando cu inscripcion ta cera 14 di februari 2020. Despues di e fecha aki no por inscribi mas pa aña academico 2020-2021. Tene cuenta cu pa aña academico 2020 – 2021, e estudio pa maestro di enseñansa primario ta e unico estudio cu IPA lo ofrece.

Pa mas informacion por tuma contacto cu Studenten Services na 5243100 of por bishita nos pagina di facebook 'Instituto Pedagogico Arubano' of nos website www.ipaaruba.com.



GOBIERNO DI ARUBA



REBAHO DI CORIENTE
JANUARI 2020

DOMESTICO
10%

FUNDACION MISA SCOL
9%

COMERCIO
7%

Un decada nobo cu prosperidad pa tur!

GABINETE WEVER-CROES



MINISTER DANGUI ODUBER TA SIGUI TRAHA RIBA MEHORACION DI SERVICIO Y EXPERIENCIA DEN TURISMO

Quality Seal: Un programa di certificacion nobo pa negoshinan den e sector di Horeca







Diaranson anochi a wordo lansa un programa di certificacion nobo pa negoshinan cu ta brinda servicio y productonan di calidad. Minister Dangui Oduber su maneho y vision ta basa usando strategianan pa target y focus riba e bishitante afluente. Ministerio di Turismo ya pa varios tempo tin como obhetivo pa focus riba bishitantenan cu un entranda anual di 150 mil dollar bai ariba. Shifting from volume to value ta sigura y salbaguardia tambe nos recursonan natural y alabes dunando nos mesun hendenan un miho calidad di bida. Pa por mantene e bishitantenan di calidad consistente lo mester keda eleva producto Aruba en general.

Minister Dangui Oduber ta orguyoso di presenta un otro logro pa sigui engrandese e producto turistico mas ainda. Quality Seal lo tin como obhetivo pa reconoce negoshinan local cu den un manera consistente ta brindando servicionan of productonan unico y di calidad halto. E tool aki lo encurasha negoshinan, vooral esnan den e sector di horeca pa usa "best business practices". Den e manera aki negoshinan di calidad lo haya nan reconocimento mereci y asina tambe lo por wordo identifica pa e turista como un "high service, high quality" business. E meta ta cu pronto local y turista lo por cana rond y mira si un negoshi of instancia tin su quality seal bisando cu nan ■ pasa tur e check items nan riba calidad di producto y servicio brinda na nos turismo.

Minister Oduber, ta enthusiasma pa wak e programa "kick-off" y ta spera solamente reaction positivo den e industria.

Turismo ta nos forsa y driver principal.

Minister Dangui Oduber:

INDICADORNAN HOTELERO TA DEMOSTRA AÑA RECORD PA HOTELNAN DURANTE AÑA 2019



Turismo na Aruba ta pasando den su miho momentonan den historia di nos pais. Aña 2018 por a wordo considera un di e miho añanan caminda tur indicador a demostra un crecemento. Aña 2019 no tawata diferente y ta aun un miho aña cu aña 2018. E indicadornan hotelero a demostra un otro aña record pa loke ta trata performance di hotelnan. Nos ta papiando di crecemento riba crecemento cual ta hopi remarcabel.

Segun Aruba Hotel and Tourism Association, aña 2019 e 'Average Daily Rate' (ADR) a aumenta cu 6.2% compara cu e mesun temporada na 2018. Esaki den cifra ta US$ 259.55 na 2018 compara cu US$ 275.68 pa 2019. E entrada pa camber disponibel, e asina yama RevPAR a aumenta cu 7.5% di US$ 217.64 na 2018 pa US$ 233.89 den 2019. Un crecemento hopi grandi mes den Revpar. E RevPar ta un indicador hopi importante pasobra esaki ta midi e calidad di turista cu ta bin Aruba. Na momento cu ADR y RevPar ta halto manera ta e caso ta un indicacion cu turistanan di calidad ta yegando Aruba y esaki ta conforme e maneho y vision di minister Dangui Oduber.

E anochinan ocupa (ORN) pa camber a aumenta cu 2.3% pa 2019. E ocupacion den nos hotelnan tawata 84.8% cual ta esun mas halto den Caribe.

E cifranan di AHATA ta basa riba 17 propiedadnan cual ta mayoria di e hotelnan cu excepcion di Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino.

Minister Oduber ta sumamente satisfecho cu e resultadonan aki y kier a manda un palabra di gratitud na ATA, AAA, APA, AHATA, tur otro stakeholder y sigur mas importante na tur empleado cu ta labora den e sector turistico. E ta un logro grandi na momento cu tin cifranan asina alentador cu ta demostra cu nos Turismo ta mas fuerte cu nunca. Pa 2 aña consecutivo bao maneho di minister Dangui Oduber añnan record ta wordo registra den turismo cual sigur ta un señal sumamente positivo. Gabinete Wever Croes ta treciendo e cambio cu a wordo priminti. Turismo ta keda e driver principal di nos economia.



Aña 2020 Gabinete Wever-Croes a decreta Aña di Innovacion y Enseñansa. Aki mester pensa riba innovacion den tur sentido; innovacion den economia; den cuido di salud; den agricultura, y especialmente innovacion den enseñansa. Premier Wever-Croes a habri aña cu reunion cu Chief Innovation Officer Varelie Croes pa delinea prioridadnan pa innovacion den 2020.

Den nomber di Gobierno di Aruba Premier Wever-Croes a duna reconocemento di Hende Muhe di Excelencia na señora Janine Rodriguez pa tur su trabounan extraordinario. Señora Janine Rodriguez di Slachtofferhulp, ta e persona cu sa exactamente con pa duna consuelo den casonan di tristesa grandi. Señora Rodriguez ta tur caminda cualkier ora di dia. E ta eherce e trabou aki cu alma y cuerpo. Pabien na señora Janine Rodriguez.

Dia 5 di januari ultimo Sra Heloise Suydon, e ciudadano di mas edad den nos pais, a cumpli 106 aña y pa cu e ocasion aki Premier Wever-Croes a pasa felicita señora Heloise na Jaburibari Thuiszorg y por a saluda y comparti un rato cu tur nos grandinan cu ta esnan cu a construi nos pais.

Premier Wever-Croes a reuni cu hefe di Censo, Sharin Luydens, riba e retonan pa aña 2020. Censo ta trahando riba algun proyecto innovativo cu lo mehora e servicio na cliente mas y tambe a reuni riba preparacion pa Eleccion 2021, cu pa prome biaha ta bay ta votacion electronico.

Diahuebs ultimo Premier Wever-Croes y Minister Rudy Lampe tabata presente na e apertura di B-Lab na San Nicolas. Esaki ta un laboratorio innovativo den Biblioteca Nacional na San Nicolas caminda tur mucha y tur hoben por cera conoci cu innovacion; Robotics; 3-D printing; Laser cutting. Aruba awor tin un laboratorio di innovacion na Playa y na San Nicolas. E siguiente lo ta na Santa Cruz.

Pa cu celebracion di aña nobo, Comandante di Marinierskazerne a ofrece un recepcion. Premier Wever-Croes y Minister di Husticia Andin Bikker a asisti na e ocasion aki. Den su discurso, el a enfatisa cu hunto cu nos autoridadnan local, lo traha pa haci Aruba mas sigur.

Embahador di India na Den Haag, señor Venu Rajamony a realisa un bishita cerca nos Premier Wever-Croes y a reuni riba diferente topico di interes entre India y Aruba.

Dialuna 6 di januari Minister di Husticia mr. Andin Bikker tabata den conferencia di prensa di Gobierno unda e mandatario a trece dilanti varios punto cu ta regarda ampliacion di e maneho pa optimalisa siguridad. Desde 2018 a implementa conhuntamente cu KPA y Ministerio Publico un maneho efectivo cu a reduci e cantidad di robo arma substancialmente. Entre otro a focus riba mas visiblidad, vigilancia y control, caminda cu a busca mas vehiculo y ekipo, y a re-introduci un helicopter y radar pa nos Cuerpo Policial (KPA). Ademas a busca un cantidad di en total 13 motorcycle nobo pa e unidad motorisa di KPA, cual unidad desde mas cu 10 aña no a haya ekipo nobo. Tambe a hiba un maneho estricto pa cu control y deportacion di personan cu no tin permiso pa ta na Aruba.

Continuacion Resumen di Siman

Cu ampliacion di e maneho pa combati criminalidad entre otro lo bay re-institui e Visibility Team pa yuda vigila den areanan comercial, di crusero y hotelero. Tambe lo bay intensiva control riba personanan ilegal. Ademas a percura pa entretanto e concepto pa un ley di procedimento penal keda cla y por wordo entrega na Parlamento. E ley di procedimento penal no a conoce un update desde aña 1996, pues e ley nobo aki ta bay ta un instrumento moderno importante pa Cuerpo Policial y Ministerio Publico, den cuadro di combatimento di criminalidad. Tambe ta trahando riba un proceso di 'Request for Expression of Interest' pa por instala camaranan moderno y sofistica entre otro den e area di L.G. Smith Boulevard y Caya Grandi.

Ademas lo bay introduci hybrid drones y duna dos persona di KPA oportunidad pa bay certifica como piloto di hybrid drones. Hybrid drones ta un tipo di drone nobo cu por bula entre 3 pa 5 ora, y lo bay yuda complementa patruya di nos costanan y rond di Aruba. Tambe lo bay reuni cu sector priva pa inventarisa e medidanan di siguridad cu e propietarionan di establecimentonan tin instala y wak con por yuda mehora esakinan ya cu prevencion y siguridad ta un responsabilidad comparti. Finalmente lo bay certifica companianan di siguridad y amplia e cooperacion.

Un otro punto cu Minister Bikker a trece dilanti durante conferencia di prensa ta un decreto nobo cual lo haci posibel pa haci excepcion pa personanan cu pa un of otro motibo valido no por haci examen di rijbewijs digital. Pa medio di e decreto AB 2019 no. 92 di dia 30 di december 2019 a introduci e posiblidad pa esnan cu no tin conocemento of habilidad pa haci examen digital, haci e examen a base di e sistema tradicional. Pa loke ta e rijbewijs mes, pues e tarheta cu ta prueba cu por maneha un of otro tipo di vehiculo despues cu pasa examen di rijbewijs, esaki den futuro cercano lo bay wordo emiti pa Censo. Ademas ta trahando riba un diseño nobo pa e rijbewijs, cual lo keda cla pronto.

Den transcurso di siman Minister Andin Bikker a firma e decreto ministerial pa instala un comision special cu ta bay traha riba proyecto di "Voortgezet Ouderschap". Ta trata di un proyecto cu ta dirigi na introduccion di un ley comparabel na e ley 'Wet bevordering voortgezet ouderschap en zorgvuldige scheiding' (https://wetten.overheid.nl/BWBR0024844/2009-03-01) cu a wordo introduci na Hulanda desde aña 2009. E punto di salida di e ley menciona ta cu e mayornan cu divorcia mester keda realisa nan responsabilidad comparti pa cu e cuido, educacion y desaroyo di nan yiunan. E ley ta promove pa ambos mayor traha palabracion tocante educacion di nan yiu/yiunan ('Ouderschapsplan') y mantene nan mes na responsabilidad comparti despues di un separacion.

Aña 2020 lo bira otro aña record den turismo crusero. Ta proyecta pa surpasa 840.000 turista crusero e aña aki! Turismo crusero a registra un aña record den aña 2018. Nunca antes den historia di pais Aruba a registra un cantidad di 815.161 pasahero crusero. Un aña sumamente exitoso pa turismo crusero y mas cu logico esaki tambe a yuda contribui na nos economia.

Aña 2019 no tawata diferente y sigur aña 2019 a kibra otro record den cantidad di turista crusero. Pa aña 2019 APA NV a registra un cantidad di mas di 832.001 turista crusero y di e forma aki ta surpasa e record di bishitante di aña 2018 cu tawata 815.000. Pa aña 2019 e proyecion ta cu lo surpasa 840.000 turista crusero cual ta haci cu tin crecemento aña 2018, 2019 y 2020.

E Visitor Information Center na San Nicolas ta di vital importancia pa movecion di turismo y brinda informacion na turistanan. E oficinanan aki tawata cera pa mas cu 1 aña y mey y manera tawata tin cambio di gobernacion, conforme maneho di Minister Dangui Oduber a dicidi pa renoba y activa e Oficina di Turismo na San Nicolas. Despues di un par di luna funcionando den su bachi di renobacion, e oficina den luna di november y december a conta cu mas di 750 bishita di turista. Cada luna e cantidad di bishitante ta keda crece y bira mas hopi y esaki ta demostra con importante e oficina aki ta pa turismo na San Nicolas.

Cu expansion y renobacion di ImSan, ta spera cu 85% di pashentnan cu ta wordo manda den exterior pa radiotherapia awor por wordo trata aki na Aruba mes por medio di lo ultimo technologia den ekipo di tratamento. E cambionan aki lo ta na beneficio di nos comunidad y asina Minister Dangui Oduber ta cumpli cu e promesa di trece mehoracion den cuido.

S.v. Bubali Noord-Aruba a presenta nan masterplan na Minister Dangui Oduber. Un tremendo proyecto especialmente pa Noord. E masterplan aki ta ensera veld futbol artificial turf, veld di softbal y tambe un mini veld di futbol. E Minister a percura pa nan ricibi un suma substancial pa kickoff e bunita proyecto aki. Conforme maneho di Gobierno, Bubali lo ta e prome veld pa haya artificial turf.

Minister di Enseñansa a habri e siman cu inauguracion di e curso di certificacion di maestronan di scolnan publico pa traha cu e digiboards di ProWise. Riba diaberna a entrega e certificadonan y nan lo bira trainers di nan team na scol. E maestronan a keda encanta cu e mundo di posibilidad cu e bordchi digital aki conecta cu e ultimo di material educativo di Hulanda ta brinda. Excelente trainers a bin di Hulanda y diasabra a sigui otro training pa maestronan di scolnan secundario.

Minister di Enseñansa a bishita e scol Montessori Nos Fortaleza cu ta risibi apoyo gubernamental y ta haciendo uzo optimo di e edificio gubernamental y e muchanan, maestronan y mayornan ta hopi contento cu e facilidad.

Tambe Minister di Enseñansa a bishita Scol Scucha Nos cu a keda reinaugura y e guianan di e scol ta reconoce cu tabata un bon decision pa re-habri e scol y cu e practica cu e muchanan ta demostra cu nan mester di e atencion special pa nan no tin retraso di nan proceso di aprendisahe. A cera e siman cu entrega di digiboards na tres scol na San Nicolas, esta Colegio Hilario Angela, Colegio San Nicolas y Abraham de Veer scol. A cuminsa pues di un manera positivo e prome siman di aña di Innovacion y Educacion.



GOBIERNO DI ARUBA

un

Feliz Dia

ISLAONLINE
PA INFORMACION
CORECTO Y BERDAD

Gabinete Wever-Croes